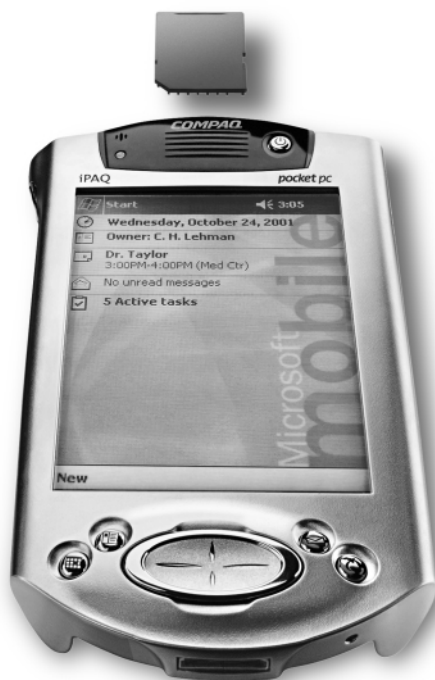


Komputer kieszonkowy

Compaq iPAQ seria H3800



Instrukcja obsługi

COMPAQ

UWAGA!

Informacje zawarte w niniejszej publikacji mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Compaq Computer Corporation nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne i redakcyjne oraz braki w niniejszym dokumencie, a także za szkody przypadkowe i będące następstwem celowego działania spowodowane dostarczeniem, przedstawieniem lub wykorzystaniem niniejszego materiału.

Niniejszy dokument zawiera informacje chronione prawem autorskim. Kopiowanie lub powielanie niniejszego dokumentu w całości lub części w jakiegokolwiek formie bez wcześniejszej pisemnej zgody firmy Compaq zabronione.

© 2001 Compaq Computer Corporation

Compaq, logo Compaq oraz iPAQ są znakami towarowymi firmy Compaq Information Technologies Group L. P. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Microsoft, MS, ActiveSync, Windows, Windows NT oraz logo Windows są znakami towarowymi firmy Microsoft. Intel jest znakiem towarowym firmy Intel. Wszystkie inne nazwy produktów wymienione w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi należącymi odpowiednich podmiotów. Firma Compaq nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub redakcyjne występujące w niniejszym dokumencie. Niniejszy dokument jest dostarczany w takim stanie, w jakim się znajduje („as is”), informacje w nim zawarte nie są objęte żadną gwarancją i mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Gwarancje na produkty firmy Compaq są zawarte w specjalnych dokumentach o ograniczonej gwarancji dołączonych do produktów. Żadna informacja zawarta w niniejszym dokumencie nie może być traktowana jako dodatkowa gwarancja.

Komputer kieszonkowy Compaq iPAQ seria H3800 – instrukcja obsługi

Wydanie pierwsze, wrzesień 2001 r.

Numer części: 254638-241

Jak znaleźć informacje	3
Rozdział 1. Pierwszy kontakt z urządzeniem	6
Otwieramy opakowanie	6
Rejestracja	8
Ładowanie komputera kieszonkowego Compaq iPAQ	8
Nawigacja po interfejsie	11
Wprowadzanie informacji	17
Rozdział 2. Komunikacja	24
Połączenie z komputerem	24
Połączenie z Internetem lub siecią	30
Zarządzanie kontaktami (Contacts)	35
Skrzynka odbiorcza (Inbox)	38
Nagrywanie głosu	44
Tworzenie notatek (Notes)	46
Rozdział 3. Planowanie zadań	48
Korzystanie z ekranu Today	48
Kalendarz (Calendar)	51
Zadania (Tasks)	56
Rozdział 4. Korzystanie z oprogramowania	59
Pocket Word	59
Pocket Excel	62
Pocket Streets	65
Microsoft Reader	68
Rozdział 5. Zwiększanie funkcjonalności urządzenia za pomocą modułów rozszerzeń	72
Moduł rozszerzeń kart PC z jednym lub dwoma gniazdami	72
Moduł rozszerzeń kart CompactFlash	72
Rozdział 6. Zwiększanie funkcjonalności urządzenia za pomocą kart	74
Przeglądanie zawartości kart pamięci	74
Bezprzewodowe połączenie z wykorzystaniem opcjonalnej karty 802.11	74
Opcjonalna karta modemu	75
Opcjonalna karta CompactFlash	75
Opcjonalna karta Secure Digital Card (SD)	76
Rozdział 7. Rozwiązywanie problemów	78
Pierwszy kontakt z urządzeniem – wskazówki	78
Komunikacja – wskazówki	80
Planowanie zadań – wskazówki	85
Korzystanie z oprogramowania – wskazówki	85
Zwiększanie funkcjonalności urządzenia za pomocą modułów rozszerzeń – wskazówki	86
Zwiększanie funkcjonalności urządzenia za pomocą kart – wskazówki	86

Dodatek A. Uwagi dotyczące zgodności z normami	87
Uwagi dotyczące Federalnej Komisji Komunikacji (FCC)	87
Uwagi dotyczące Kanady	88
Avis Canadien	88
Uwagi dotyczące Unii Europejskiej	88
Uwagi dotyczące Japonii	88
Akumulator – ostrzeżenie	88
Podróżowanie liniami lotniczymi	89
Kable zasilania	89
Dodatek B. Dane techniczne	90
System	90
Wymiary i ciężar	90
Warunki pracy	90
Dodatek C. Dbanie o urządzenie i akumulator	91
Dbanie o urządzenie	91
Dbanie o akumulator	91
Indeks	92
Notatki	95

Rozdział 1. Pierwszy kontakt z urządzeniem

Aby wydajnie korzystać z komputera kieszonkowego Compaq iPAQ (tm) seria H3800, warto rozpocząć od zapoznania się z opisem wykonywania następujących czynności:

- zarejestrowanie komputera Compaq iPAQ,
- ładowanie komputera Compaq iPAQ,
- nawigacja po interfejsie,
- wprowadzanie informacji.

Przechowywanie plików w pamięci RAM komputera kieszonkowego Compaq iPAQ oraz działanie zegara wymaga ciągłego zasilania, należy więc pamiętać o regularnym ładowaniu akumulatora. Podczas pracy przy biurku, komputer kieszonkowy Compaq iPAQ powinien znajdować się w uniwersalnej podstawce lub być podłączony do zasilacza. Najlepiej wyrobić sobie następujący nawyk: podczas pracy przy biurku, podłączamy urządzenie Compaq iPAQ do komputera; kiedy wybieramy się w podróż, zabieramy ze sobą zasilacz i wtyczkę prądu stałego.

Akumulator urządzenia Compaq iPAQ jest fabrycznie w pewnym stopniu naładowany. Przed wykonaniem synchronizacji warto upewnić się, czy został on naładowany do końca.

UWAGA: Jako że większość aplikacji i danych znajdujących się na komputerze kieszonkowym Compaq iPAQ przechowywana jest w pamięci, w przypadku całkowitego rozładowania akumulatora trzeba je będzie ponownie zainstalować.

Otwieramy opakowanie

W opakowaniu, oprócz komputera kieszonkowego Compaq iPAQ, znajdują się następujące elementy:

- podręcznik „Pierwsze kroki” (Getting Started);
- dysk CD Compaq iPAQ Pocket PC Companion zawierający:
 - oprogramowanie Microsoft (r) ActiveSync 3.5,
 - dodatkowe oprogramowanie i aplikacje,
 - szczegółową instrukcję w formacie książki elektronicznej (eBook), którą można skopiować do komputera kieszonkowego Compaq iPAQ,
 - interaktywną instrukcję Flash,
 - szczegółową instrukcję do wydrukowania;
- uniwersalna podstawka do podłączania kabla szeregowego lub USB,
- ochronne etui,
- dodatkowy rysik,
- zasilacz,
- gumowy ogranicznik,
- wtyczka prądu stałego.

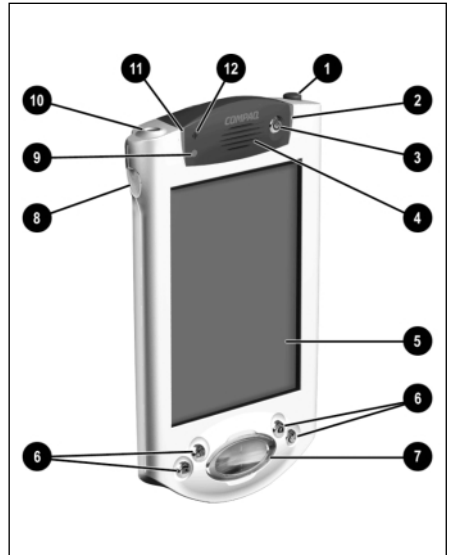
Jeśli któregoś z tych elementów brakuje, należy skontaktować się z działem obsługi klienta, korzystając z jednego z numerów telefonicznych wymienionych w broszurze „Numery telefonów na całym świecie” (Worldwide Telephone Numbers).



Poznajemy urządzenie

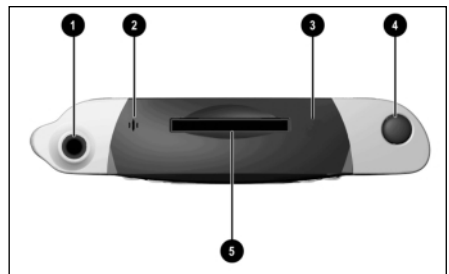
Panel przedni

1. Rysik – przycisnąć w celu wysunięcia lub zablokowania
2. Kontrolka zasilania – miganie w kolorze pomarańczowym: ładowanie; światło w kolorze pomarańczowym: urządzenie naładowane, kolor zielony: alarm
3. Przycisk zasilania
4. Głośnik – alarmy, nagrywanie
5. Kolorowy wyświetlacz
6. Programowalne przyciski aplikacji 1-4 (od lewej do prawej) – umożliwiające włączanie aplikacji; domyślnie przyciski 1-4 odpowiednio uruchamiają następujące aplikacje: Kalendarz (Calendar), Kontakty (Contacts), skrzynkę poczty elektronicznej (Inbox) oraz Zadania iPAQ (iPAQ Task)
7. Przycisk nawigacyjny do przewijania list
8. Przycisk nagrywania i aplikacji 5
9. Czujnik światła – dostosowujący jasność podświetlenia ekranu
10. Gniazdo słuchawek stereofonicznych
11. Kontrolka aktywnego połączenia Bluetooth – migająca przy połączeniu radiowym Bluetooth (tylko modele z funkcją Bluetooth)
12. Mikrofon



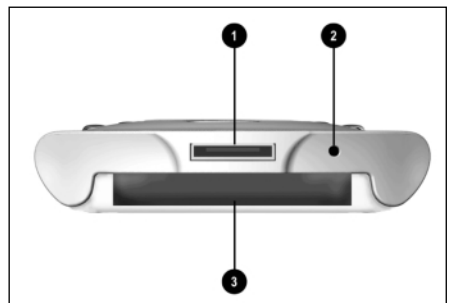
Panel górny

1. Gniazdo słuchawek stereofonicznych
2. Mikrofon
3. Ukryty port na podczerwień – umożliwiający wymianę informacji z innymi urządzeniami mobilnymi
4. Przycisk wysuwania lub blokowania rysika
5. Gniazdo na karty rozszerzeń Secure Digital (SD)



Panel dolny

1. Port komunikacyjny i do ładowania – umożliwiający podłączenie uniwersalnej podstawki, kabla USB lub szeregowego
2. Przycisk resetowania urządzenia za pomocą rysika
3. Złącze do podłączania opcjonalnego modułu rozszerzeń iPAQ



Rejestracja

Użytkownik może otrzymywać najnowsze informacje o komputerze kieszonkowym Compaq iPAQ, a także specjalne oferty akcesoriów i oprogramowania do tego urządzenia. Wystarczy zarejestrować się na stronie firmy Compaq pod adresem <http://www.compaq.com/register> lub wypełnić i wysłać kartę Register Now* znajdującą się w opakowaniu.

* Dotyczy niektórych krajów.

Skonfiguruj Compaq iPAQ Pocket Pc

Aby skonfigurować Compaq iPAQ Pocket PC

1. Podłącz zasilacz do twojego Compaq iPAQ Pocket PC
2. Przeprowadź personalizację Compaq iPAQ Pocket PC (zobacz str. 7)
3. ustaw synchronizację (zobacz str. 7)

Ładowanie komputera kieszonkowego Compaq iPAQ

Komputer kieszonkowy Compaq iPAQ należy regularnie ładować za pomocą zasilacza lub uniwersalnej podstawki.

Ładowanie za pomocą uniwersalnej podstawki

Komputer kieszonkowy Compaq iPAQ można ładować za pomocą uniwersalnej podstawki. Podstawka służy do:

- synchronizowania urządzenia z komputerem,
- ładowania akumulatora opcjonalnego modułu rozszerzeń, o ile taki został zakupiony (np. ładowanie akumulatora modułu rozszerzeń kart PC z dwoma gniazdami).

Wsuń dół komputera kieszonkowego Compaq iPAQ do uniwersalnej podstawki i mocno dociśnij.

W trakcie ładowania akumulatora miga kontrolka ładowania.

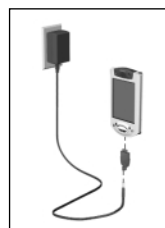
Kiedy akumulator jest w pełni naładowany, kontrolka nie miga (świeci jednostajnie).

Na komputerze zostaje uruchomione oprogramowanie Microsoft ActiveSync 3.5, które wykrywa obecność komputera kieszonkowego Compaq iPAQ.

Łączenie zasilacza z Compaq iPAQ Pocket PC

UWAGA: Należy używać tylko zasilaczy zalecanych przez firmę Compaq.

1. Znajdź zasilacz.
2. Podłącz zasilacz do gniazda sieci elektrycznej.
3. Włóż wtyczkę prądu stałego zasilacza do gniazda na dole komputera kieszonkowego Compaq iPAQ
4. Włóż wtyczkę zasilacza do wtyczki prądu stałego. Compaq iPAQ Pocket PC włączy się.



Personalizacja Compaq iPAQ Pocket PC

Przy pierwszym włączeniu ekranu komputera kieszonkowego Compaq iPAQ wyświetlane są komunikaty powitalne. Należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby:

- dostosować wyrównanie ekranu,
- nauczyć się używać rysika,
- nauczyć się korzystać z podręcznych menu,
- wybrać odpowiednią strefę czasową.

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć ekran.

Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranach powitalnych.

Gdy personalizacja zostanie zakończona ujrzysz ekran Microsoft Mobile.

Synchronizacja

Dzięki funkcjom synchronizacji urządzenie Compaq iPAQ oraz komputer mogą korzystać ze wspólnych informacji. Synchronizację należy skonfigurować przy pierwszym podłączeniu urządzenia Compaq iPAQ do komputera.

UWAGA: Aby poprawnie przeprowadzić synchronizację, przed pierwszym podłączeniem urządzenia Compaq iPAQ do komputera należy zainstalować oprogramowanie ActiveSync 3.5.

Podczas instalowania:

- stwórz partnerstwa, które umożliwią synchronizowanie informacji z wieloma komputerami,
- podłącz uniwersalna podstawkę gdy wymagane,
- wybierz informacje, które mają być synchronizowane z urządzeniem Compaq iPAQ, np. Contacts (Kontakty), Calendar (Kalendarz), Inbox (Skrzynka odbiorcza), Tasks (Zadania), Favorites (Ulubione), Files (Pliki), Notes (Notatki) lub AvantGo.

1. Włóż dysk CD Compaq iPAQ Pocket PC Companion.

2. Postępuj zgodnie z instrukcjami kreatora instalacji.

W celu uzyskania dodatkowej pomocy, kliknij przycisk Help w trakcie instalacji.

Podczas instalacji będziesz poinformowany kiedy podłączyć uniwersalna podstawkę do twojego komputera.

3. Znajdź uniwersalną podstawkę,

4. Wyjmij wtyczkę prądu stałego zasilacza z gniazda na dole komputera kieszonkowego Compaq iPAQ

5. Wyjmij wtyczkę zasilacza z wtyczki prądu stałego,

6. Włącz wtyczkę zasilacza z tyłu uniwersalnej podstawki,

7. Włącz kabel USB lub kabel seryjny do swojego komputera

Gdy używasz Microsoft Windows NT 4.0 na swoim komputerze będziesz musiał użyć kabla seryjnego.

8. Umieść dół Compaq iPAQ Pocket PC w uniwersalnej podstawce,

9. Rozpocznij nawiązywanie współpracy pomiędzy komputerem a Compaq iPAQ Pocket PC,

10. Wybierz informacje do synchronizacji z Compaq iPAQ Pocket PC

Wybrane informacje będą automatycznie synchronizowane kiedy zakończy się instalacja

11. Pozostaw Compaq iPAQ Pocket PC w uniwersalnej podstawce tak długo aż kontrolka zasilania przestanie migać i bateria będzie naładowana.

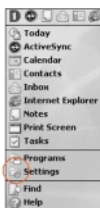
12. Konfiguracja Compaq iPAQ pocket PC jest zakończona

13. Wróć do menu głównego aby zainstalować dodatkowy software, który ulepszy Compaq iPAQ Pocket PC

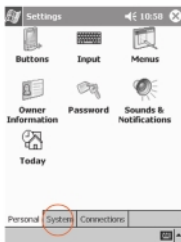
Zmiana ustawień podświetlenia

Aby zaoszczędzić energię, można zmienić intensywność podświetlenia.

1. W menu Start stuknij Settings.



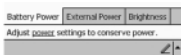
2. Stuknij System.



3. Stuknij Backlight.

4. Wybierz ustawienia podświetlenia.

Na zakładce Battery Power określ, kiedy podświetlenie ma być włączane przy zasilaniu z akumulatora.



Na zakładce External Power określ, kiedy podświetlenie ma być włączane przy zasilaniu zewnętrznym.

Na zakładce Brightness określ jasność podświetlenia.

Wskazówka: Przy najniższym położeniu suwaka najbardziej oszczędza się energię.

Wskazówki

Nic nie widzę na ekranie

1. Sprawdź, czy ekran jest włączony.

Naciśnij przycisk zasilania.

2. Sprawdź, czy komputer kieszonkowy Compaq iPAQ jest podłączony do zasilacza i uniwersalnej podstawki.

Podłącz zasilacz do gniazda sieci elektrycznej.

Włóż wtyczkę prądu stałego do uniwersalnej podstawki.

Włóż wtyczkę zasilacza do wtyczki prądu stałego.

Akumulator się szybko rozładowuje

Kiedy nie korzystasz z komputera kieszonkowego Compaq iPAQ, zawsze umieszczaj go w uniwersalnej podstawce lub podłączaj do zasilacza.

Aby maksymalnie oszczędzić energię, w ustawieniach podświetlenia przesunij suwak do najniższego położenia.

Kiedy komputer kieszonkowy Compaq iPAQ znajduje się w uniwersalnej podstawce, kontrolka ładowania nie miga.

1. Sprawdź, czy uniwersalna podstawka jest podłączona do gniazda sieci elektrycznej.

2. Sprawdź, czy dół urządzenia Compaq iPAQ jest mocno dociśnięty do uniwersalnej podstawki.
3. Sprawdź, czy urządzenie nie zostało już całkowicie naładowane. W takim przypadku kontrolka ładowania nie miga.
Z menu Start wybierz Settings.
Stuknij System.
Stuknij Power.

Podświetlenie często się wyłącza

Podświetlenie wyłącza się, ponieważ dzięki temu oszczędza się energię.

W zakładce Battery Power można zmienić czas, po jakim podświetlenie zostanie wyłączone. Można tam również określić, że podświetlenie ma się włączać po dotknięciu ekranu lub naciśnięciu któregoś z przycisków.

Komputer kieszonkowy Compaq iPAQ nie reaguje albo „zawiesiła się” aplikacja

Należy wykonać programowe resetowanie urządzenia.

1. Włóż rysik do przycisku resetowania znajdującego się na dole urządzenia Compaq iPAQ.
2. Wciśnij przycisk i przytrzymaj przez 1 sekundę.

Nie mogę sobie przypomnieć hasła

Należy wykonać sprzętowe resetowanie urządzenia.

UWAGA: Jako że większość aplikacji i danych znajdujących się na komputerze kieszonkowym Compaq iPAQ przechowywana jest w pamięci, po przeprowadzeniu sprzętowego resetowania trzeba je będzie ponownie zainstalować.

1. Wciśnij i przytrzymaj dwa zewnętrzne przyciski aplikacji.
2. Włóż rysik do przycisku resetującego znajdującego się na dole komputera kieszonkowego Compaq iPAQ.
3. Wciśnij przycisk i przytrzymaj przez 5 sekund.
4. Aby ponownie uaktywnić urządzenie Compaq iPAQ, włóż rysik do przycisku resetowania i wciśnij go na 1 sekundę albo podłącz urządzenie do zasilacza.

Nawigacja po interfejsie

Nawigacja po interfejsie urządzenia Compaq iPAQ odbywa się na trzy sposoby:

- stukanie,
- stukanie i przytrzymywanie,
- naciskanie przycisków aplikacji.

Aby otworzyć aplikację i wybrać jakąś pozycję, należy stuknąć w ekran ostrym końcem rysika.

Na przykład, aby zobaczyć listę dostępnych aplikacji, należy stuknąć menu Start.

Aby zobaczyć menu podręczne, należy stuknąć w dany obszar i przytrzymać rysik.

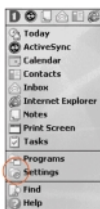
W celu szybkiego włączenia ekranu i otwarcia aplikacji Calendar lub Contacts albo włączenia nagrywania, należy wcisnąć odpowiedni przycisk aplikacji.

Dostosowanie wyrównania ekranu

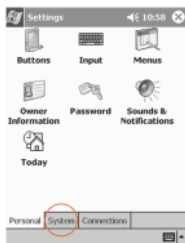
Po włączeniu ekranu urządzenia Compaq iPAQ pierwszy raz, użytkownik jest prowadzony przez proces wyrównywania ekranu. Wyrównanie ekranu należy przeprowadzić, jeśli:

- komputer Compaq iPAQ nie reaguje odpowiednio na stukanie w ekran,
- przeprowadzono sprzętowe resetowanie urządzenia.

1. W menu Start stuknij Settings.



2. Stuknij System.



3. Stuknij ikonę Screen.

4. Stuknij przycisk Align Screen, aby rozpocząć proces wyrównywania.

5. Stuknij kolejno wszystkie krzyżyki.

Krzyżyki należy stukać jak najprecyzyjniej.

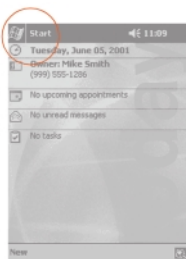
6. Stuknij OK.

Otwieranie aplikacji

Każdą aplikację komputera kieszonkowego Compaq iPAQ można otworzyć z dowolnego miejsca interfejsu dwoma stuknięciami. Wszystkie aplikacje komputera Compaq iPAQ otwiera się za pomocą menu Start.

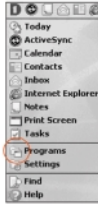
Wskazówka: Dowolną aplikację można przypisać do jednego z przycisków aplikacji.

1. Aby otworzyć menu Start, stuknij Start lub logo firmy Microsoft znajdujące się w lewym górnym rogu ekranu, na pasku menu.



Można również stuknąć nazwę aplikacji wyświetlaną na pasku menu.

2. Aby wyświetlić nazwy aplikacji znajdujących się na komputerze Compaq iPAQ, stuknij pozycję Programs.



3. Stuknij nazwę lub ikonę aplikacji. Aplikacja zostanie otwarta.

Minimalizowanie aplikacji

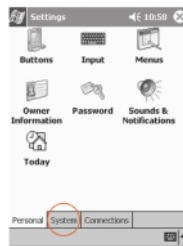
W aplikacji, którą zamierzasz zminimalizować, stuknij symbol x.



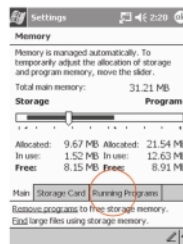
Zamykanie aplikacji

Aplikacje powinny zamykać się automatycznie w miarę otwierania nowych. Jeśli jednak komputer kieszonkowy Compaq iPAQ działa wolniej, można ręcznie zamknąć aplikacje.

1. W menu Start stuknij Settings.
2. Stuknij System.



3. Stuknij Memory.
4. Stuknij Running Programs.



5. Stuknij Stop All, aby zamknąć wszystkie aplikacje.
Można także wybrać określoną aplikację i stuknąć Stop.

Ustawianie czasu podstawowego

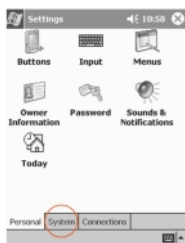
Po włączeniu ekranu urządzenia Compaq iPAQ pierwszy raz, użytkownik jest prowadzony przez proces ustawiania czasu. Czas należy ustawić ponownie, jeśli:

- akumulator całkowicie się wyczerpał,
- przeprowadzono sprzętowe resetowanie urządzenia.

Wskazówka: Aby ustawić czas, można stuknąć ikonę zegara znajdującą się na ekranie Today.

1. W menu Start stuknij Settings.

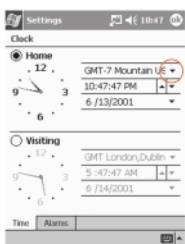
2. Stuknij System.



3. Stuknij Clock.

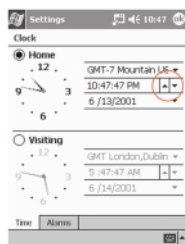
4. Stuknij Home.

5. Stukając strzałkę skierowaną w dół, ustaw swoje położenie i odpowiadającą mu strefę czasową.



6. Stuknij godzinę, minuty lub sekundy, w zależności od tego, który parametr zamierzasz ustawić.

7. Aby ustawić wybrany parametr, stuknij strzałkę skierowaną w górę lub w dół.



Można również za pomocą rysika przesunąć wskazówkę zegara na odpowiednią godzinę.

8. Stuknij AM lub PM w celu określenia czasu „przed południem” lub „po południu”.

9. Stuknij OK.

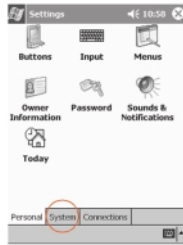
10. Aby zapisać ustawienia zegara, stuknij Yes.

Ustawianie czasu w odwiedzonym regionie

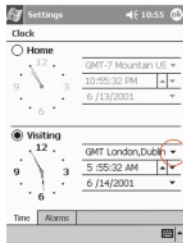
Dodatkowo można również ustawić godzinę według czasu w innym regionie świata.

Wskazówka: Aby ustawić czas, można stuknąć ikonę zegara znajdującą się na ekranie Today.

1. W menu Start stuknij Settings.
2. Stuknij System.



3. Stuknij Clock.
4. Stuknij Visiting.
5. Stukając strzałkę skierowaną w dół, ustaw swoje położenie i odpowiadającą mu strefę czasową.



6. Stuknij godzinę, minuty lub sekundy, w zależności od tego, który parametr zamierzasz ustawić.
7. Aby ustawić wybrany parametr, stuknij strzałkę skierowaną w górę lub w dół.



Można również za pomocą rysika przesunąć wskazówki zegara na odpowiednią godzinę.

8. Stuknij AM lub PM w celu określenia czasu „przed południem” lub „po południu”.
9. Stuknij OK.
10. Aby zapisać ustawienia zegara, stuknij Yes.

Ustawianie daty

Po pierwszym włączeniu ekranu urządzenia Compaq iPAQ należy ustawić datę.

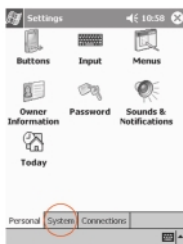
Datę należy ustawić ponownie, jeśli:

- akumulator całkowicie się wyczerpał,
- przeprowadzono sprzętowe resetowanie urządzenia.

Wskazówka: Aby ustawić datę można stuknąć ikonę zegara znajdującą się na ekranie Today.

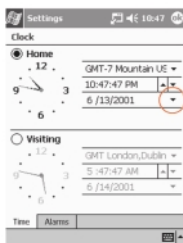
1. W menu Start stuknij Settings.

2. Stuknij System.



3. Stuknij Clock.

4. Stuknij strzałkę przy dacie. Zostanie wyświetlony kalendarz.



5. Aby przejść do innego miesiąca w kalendarzu, stuknij strzałkę skierowaną w prawo lub lewo.



6. Stuknij odpowiedni dzień, aby wybrać datę.

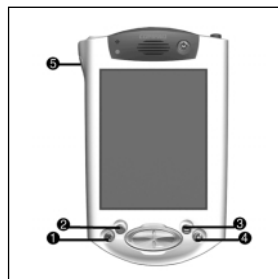
7. Stuknij OK.

8. Aby zapisać ustawienia daty, stuknij Yes.

Dostosowywanie przycisków aplikacji

Przyciski znajdujące się na panelu przednim umożliwiają szybkie otwieranie aplikacji Calendar lub Contacts albo włączenie nagrywania.

Przyciski można tak dostosować, aby ich wciśnięcie powodowało otwieranie innych aplikacji.



1. W menu Start stuknij Settings.

2. Stuknij Buttons.

3. Stuknij przycisk, który chcesz dostosować.

4. Aby wyświetlić listę aplikacji, stuknij strzałkę skierowaną w dół.



5. Wybierz aplikację.

6. Aby przypisać aplikację do przycisku stuknij OK.

Wskazówki

Chcę przywrócić domyślne ustawienia przycisków aplikacji.

1. W menu Start stuknij Settings.
2. Stuknij Buttons.
3. Stuknij Restore Defaults.
4. Stuknij OK.

Wprowadzanie informacji

Są różne sposoby wprowadzania liter, symboli i cyfr na ekranie urządzenia Compaq iPAQ:

- stukanie w klawiaturę,
- pisanie rysikiem i przekształcanie pisma na tekst za pomocą funkcji Letter Recognizer,
- pisanie rysikiem przekształcanie pisma na tekst za pomocą funkcji Transcriber,
- pisanie rysikiem i przekształcanie pisma na tekst za pomocą funkcji Block Recognizer,
- rysowanie i pisanie rysikiem.

W dowolnej aplikacji można wprowadzać tekst poprzez stukanie w klawiaturę, pisanie rysikiem z wykorzystaniem funkcji Letter Recognizer, Transcriber lub Block Recognizer. Można również rysować i pisać po ekranie za pomocą rysika w aplikacji Notes oraz w zakładce Notes w aplikacjach Calendar, Contacts i Tasks.

Podczas wprowadzania kolejnych znaków lub pisania urządzenie Compaq iPAQ sugeruje możliwe słowa w ramce, która znajduje się powyżej klawiatury oraz programu Letter Recognizer lub Block Recognizer. Ramka z sugerowanymi słowami nie jest wyświetlana w przypadku korzystania z programu Transcriber.

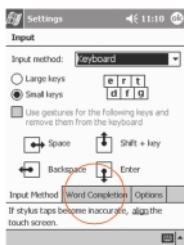
Możliwe jest określenie, kiedy sugerowane słowa mają się pojawić (np. ile liter trzeba wpisać, żeby funkcja Letter Recognizer odpowiedziała możliwe słowa), a także ile możliwych słów program ma zasugerować.

Zmiana opcji sugerowania słów

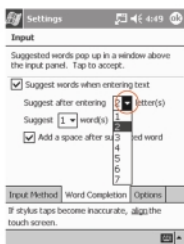
Użytkownik może określić:

- czy program ma sugerować słowa,
- ile liter należy wpisać, aby program zasugerował możliwe słowa,
- ile możliwych słów program ma zasugerować dla danej kombinacji liter.

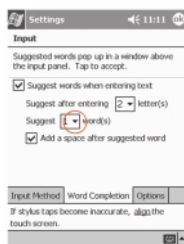
1. W menu Start stuknij Settings.
2. Stuknij Input.
3. Stuknij Word Completion.



4. Stuknij strzałkę skierowaną w dół, aby zmienić liczbę liter, po wpisaniu których następuje zasugerowanie możliwych słów.



5. Stuknij strzałkę skierowaną w dół, aby zmienić liczbę słów, jakie program ma zasugerować.



6. Stuknij Ok., aby zapisać zmiany.

Wprowadzanie znaków za pomocą klawiatury wyświetlanej na ekranie

Użytkownik może wprowadzać tekst bezpośrednio na ekranie, stukając litery, cyfry i symbole wyświetlone na klawiaturze.

Wskazówka: Aby zobaczyć symbole, należy wystukać 123 lub wcisnąć klawisz Shift.

1. Podczas korzystania z dowolnej aplikacji, stuknij strzałkę skierowaną w górę znajdującą się obok przycisku Input na panelu.



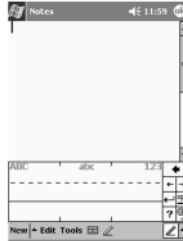
2. Aby wyświetlić klawiaturę na ekranie, stuknij Keyboard.
3. Wprowadź informacje, stukając litery, symbole lub cyfry.

Pisanie rysikiem z wykorzystaniem funkcji Letter Recognizer

Litery, cyfry i symbole można wprowadzać na ekranie poprzez pisanie rysikiem i korzystanie z funkcji Letter Recognizer.

Wprowadzanie słów i zdań polega na wpisywaniu kolejnych wielkich (ABC) i małych (abc) liter oraz symboli (123) w odpowiednio oznaczonych obszarach na ekranie.

1. Podczas korzystania z dowolnej aplikacji, stuknij strzałkę skierowaną w górę znajdującą się obok przycisku Input na panelu.
2. Aby wyświetlić obszar do wprowadzania tekstu, stuknij Letter Recognizer.
3. Aby funkcja Letter Recognizer działała poprawnie, litery lub symbole wpisu pomiędzy liniami przerywaną i dolną.



Wielkie litery wprowadzaj pomiędzy ogranicznikami obszaru oznaczonego jako ABC.

Małe litery wprowadzaj pomiędzy ogranicznikami obszaru oznaczonego jako abc.

Symbole lub cyfry wprowadzaj pomiędzy ogranicznikami obszaru oznaczonego jako 123.

4. Wpisane znaki są przekształcane na tekst.

Pisanie rysikiem z wykorzystaniem funkcji Transcriber

Litery, cyfry i symbole można wprowadzać w dowolnym miejscu ekranu poprzez pisanie rysikiem i korzystanie z funkcji Letter Recognizer.

1. Podczas korzystania z dowolnej aplikacji, stuknij strzałkę skierowaną w górę znajdującą się obok przycisku Input na panelu.
2. Stuknij Transcriber.
3. Pisz w dowolnym miejscu ekranu.
4. Wpisane znaki są przekształcane na tekst.

Pisanie rysikiem z wykorzystaniem funkcji Block Recognizer

Litery, cyfry i symbole można wprowadzać na ekranie poprzez pisanie rysikiem i korzystanie z funkcji Block Recognizer. Wprowadzanie słów i zdań polega na wpisywaniu kolejnych liter i cyfr w odpowiednich obszarach.

1. Podczas korzystania z dowolnej aplikacji, stuknij strzałkę skierowaną w górę znajdującą się obok przycisku Input na panelu.
2. Stuknij Block Recognizer.
3. Wpisz słowo, literę lub symbol pomiędzy ogranicznikami.



Małe litery wprowadzaj pomiędzy ogranicznikami obszaru oznaczonego jako abc.

Symbole lub cyfry wprowadzaj pomiędzy ogranicznikami obszaru oznaczonego jako 123.

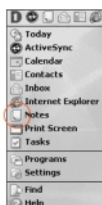
4. Wpisane znaki są przekształcane na tekst.

Rysowanie i pisanie na ekranie

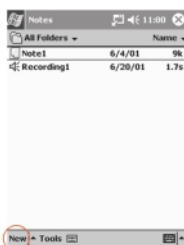
Z rysika można również korzystać tak, jak z długopisu. Służy on wtedy do rysowania lub wprowadzania notatek na ekranie w aplikacji Notes lub w zakładce Notes w aplikacjach:

- Calendar,
- Contacts,
- Tasks.

1. W menu Start stuknij Notes.



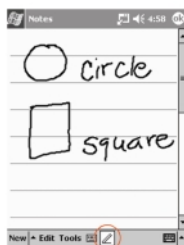
2. Stuknij New.



Możesz również wybrać zakładkę Notes w aplikacjach Calendar, Contacts lub Tasks i stuknąć ikonę Pen.

3. Rysuj i pisz na ekranie.

4. Stuknij ponownie ikonę Pen (spowoduje to jej wyłączenie).



5. Stuknij OK.

Przekształcanie pisma odręcznego na tekst

Pismo odręczne można przekształcić na tekst po napisaniu na ekranie w aplikacji Notes lub w zakładce Notes w aplikacjach:

- Calendar,
- Contacts,
- Tasks.

1. W menu Start stuknij Notes.

Możesz również wybrać zakładkę Notes w aplikacjach Calendar, Contacts lub Tasks.

2. Stuknij odpowiednią notatkę, aby ją otworzyć.
3. Zaznacz słowo (słowa), które chcesz przekształcić na tekst.
4. Aby wyświetlić podręczne menu, stuknij Tools.



5. Stuknij Recognize. Pismo odręczne zostanie przekształcone na tekst.

Jeśli przekształcasz więcej niż jedno słowo na tekst i któreś słowo nie zostanie rozpoznane, przekształcone zostaną wszystkie słowa oprócz tego jednego. Problemатyczne słowo pozostanie zapisane odręcznie.

6. Stuknij OK.

Wskazówki

Chcę zaadresować listę elektroniczną, ale nie mogę znaleźć symbolu @.

1. Stuknij strzałkę skierowaną w górę znajdującą się obok przycisku Input na panelu.



2. Aby wyświetlić klawiaturę na ekranie, stuknij Keyboard.

3. Stuknij klawisz Shift.



4. Stuknij klawisz @, wprowadzając znak w odpowiednim miejscu adresu poczty elektronicznej.

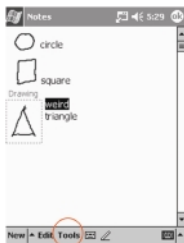
Funkcja Letter Recognizer nieprawidłowo rozpoznaje wpisywaną literę.

1. Sprawdź, czy piszesz we właściwym obszarze (np. ABC, abc lub 123).

2. Wpisuj litery bez odrywania rysika od ekranu.
O ile tylko jest to możliwe, wpisz litery ciągłymi ruchami.

Pismo odręczne nie zostało poprawnie przekształcone na tekst. Czy są inne możliwości przekształcenia?

1. Zaznacz wprowadzone słowo (słowa).
2. Stuknij Tools.



3. Stuknij Alternates. Zostanie wyświetlona lista słów.
4. Wybierz inne słowo.
Jeśli żadne z zaproponowanych słów nie pasuje, spróbuj ponownie wpisać słowo odręcznie.
5. Stuknij OK.

Aplikacja nie rozpoznaje pisma odręcznego.

1. Nie zostawiaj dużych odstępów pomiędzy literami.
2. Pozostawiaj duże odstępy pomiędzy wyrazami.
3. Aby ułatwić rozpoznawanie pisz większymi literami.
4. Pisz na obszarze podzielonym na linijki.
5. Pisz wyraźnie i staraj się nie wychodzić poza linijki.

Chcę zmienić słowa wpisane za pomocą klawiatury lub funkcji Letter Recognizer

1. Zaznacz wpisane słowo (słowa).
2. Wpisz z klawiatury lub odręcznie inne słowo (słowa) w miejsce zaznaczonych.
Możesz także stuknąć i przytrzymać zaznaczony tekst. Wyświetlone zostanie menu podręczne z opcjami wycięcia (cut), skopiowania (copy), wklejenia (paste) lub usunięcia (clear) tekstu.

Rozdział 2. Komunikacja

Komputer kieszonkowy Compaq iPAQ seria H3800 udostępnia różne mechanizmy komunikacji:

np. funkcje tworzenia kontaktów i zarządzania nimi.

Aby w pełni wykorzystać szereg funkcji oferowanych przez Compaq iPAQ Pocket PC, należy upewnić się, czy przed połączeniem z komputerem został zainstalowany Microsoft ActiveSync 3.5.

Zarządzanie kontaktami (Contacts)

Aplikacja Contacts umożliwia wprowadzanie i przeglądanie informacji o znajomych, rodzinie i osobach znanych zawodowo. Pozwala na wykonanie następujących czynności:

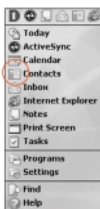
- utworzenie kontaktu,
- przeglądanie i edycja kontaktu.

Wskazówka: Aby szybko przejść do aplikacji Contacts, wystarczy nacisnąć przycisk aplikacji Contacts.

Tworzenie kontaktu

Wskazówka: Kontakt można również utworzyć poprzez ekran Today.

1. W menu Start stuknij Contacts.



2. Aby utworzyć nowy kontakt, stuknij New.

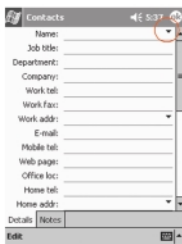


3. Wybierz dowolny element i wprowadź informacje.

Aby zobaczyć więcej pól, przewiń w dół.

4. Aby wprowadzić dodatkowe informacje związane z danym elementem, stuknij znajdującą się obok niego strzałkę skierowaną w dół.

Na przykład, aby wpisać tytuł grzecznościowy, imię, drugie imię, nazwisko i przyrostek danej osoby, stuknij strzałką znajdującą się obok elementu Name.



Aby przerwać wpisywanie szczegółowych informacji, stuknij w dowolnym miejscu poza wyświetloną ramką.
5. Aby zapisać informacje związane z kontaktem i powrócić do listy kontaktów, stuknij OK.

Przeglądanie i edycja kontaktów

1. Aby wyświetlić listę kontaktów z ostatnio wybranej kategorii, stuknij Contacts w menu Start.
2. Aby zobaczyć listę kategorii, stuknij strzałkę skierowaną w dół znajdującą się obok nazwy kategorii.



3. Aby zobaczyć listę kontaktów w kategorii, stuknij nazwę tej kategorii.
4. Wybierz nazwę kontaktu.
5. Aby zobaczyć informacje związane z kontaktem, stuknij Edit.



6. Dokonaj edycji informacji. Aby zapisać informacje związane z kontaktem i powrócić do listy kontaktów, stuknij OK.

Rozdział 3. Planowanie zadań

Urządzenie Compaq iPAQ seria H3800 pozwala na wykonywanie różnych czynności związanych z planowaniem zadań:

- szybkie przeglądanie informacji za pomocą ekranu Today,
- tworzenie wpisów terminarza i ustawianie przypomnienia w aplikacji Calendar,
- tworzenie listy zadań do wykonania.

Korzystanie z ekranu Today

Ekran Today to widać zaraz po pierwszym włączeniu urządzenia Compaq iPAQ.

Za pomocą ekranu Today można przeglądać:

- dane właściciela urządzenia,
- wpisy terminarza o zbliżającym się terminie,
- nieprzeczytane oraz niewysłane wiadomości,
- zadania do wykonania.

Na ekranie Today można również otworzyć menu New, za pomocą którego można utworzyć następujące nowe elementy:

- wpisy terminarza,
- kontakty,
- wiadomości poczty elektronicznej,
- arkusze programu Excel,
- notatki,
- zadania,
- dokumenty programu Word.

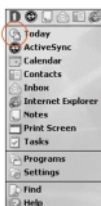
Tworzenie nowych informacji na ekranie Today

Ekran Today umożliwia utworzenie nowej informacji:

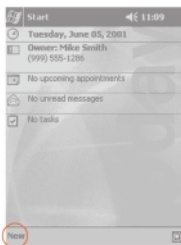
- wpisu terminarza,
- kontaktu,
- wiadomości poczty elektronicznej,
- arkusza programu Excel,
- notatki,
- zadania,
- dokumentu programu Word.

Więcej informacji o tworzeniu poszczególnych elementów można znaleźć w odpowiednich częściach niniejszej instrukcji. Na przykład, opis tworzenia nowego wpisu terminarza znajduje się w części „Tworzenie wpisu terminarza i ustawianie przypomnienia”.

1. W menu Start stuknij Today.



2. Aby otworzyć menu New, stuknij New.



3. Wybierz element, który chcesz utworzyć.

Modyfikowanie informacji na ekranie Today

Ekran Today umożliwia zmodyfikowanie istniejących informacji, takich jak:

- dane właściciela urządzenia,
- wpisy terminarza o zbliżającym się terminie,
- nieprzeczytane oraz niewysłane wiadomości,
- zadania do wykonania.

Więcej informacji o modyfikowaniu poszczególnych elementów można znaleźć w odpowiednich częściach niniejszej instrukcji. Na przykład, opis tworzenia nowego wpisu terminarza znajduje się w części „Tworzenie wpisu terminarza i ustawianie przypomnienia”.

1. W menu Start stuknij Today.
2. Wybierz informację, którą chcesz zmienić.
3. Wprowadź lub zmień informacje.



4. Aby zapisać zmiany i powrócić do ekranu Today, stuknij OK.

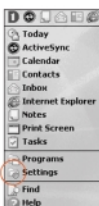
Można również stuknąć OK i powrócić do ekranu Today stukając menu Start i wybierając ekran Today.

Dostosowywanie wyglądu ekranu Today

W ustawieniach ekranu Today (Today Settings) użytkownik ma możliwość:

- dodania obrazka tła,
- wybrania informacji, które mają być pokazywane,
- ustawienia kolejności pokazywanych informacji,
- określenia, kiedy ekran Today ma być pokazywany.

1. W menu Start stuknij Settings



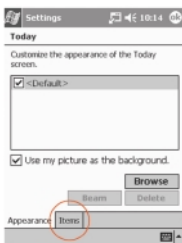
2. Stuknij Today
3. Dodaj obrazek.

Aby jako tła użyć określonego obrazka, zaznacz pokazane pole wyboru.



Stuknij Browse i wybierz obrazek z aplikacji File Explorer.

4. Aby wybrać lub zmienić kolejność wyświetlania informacji na ekranie Today, stuknij Items.



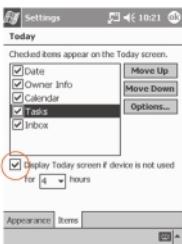
Wybierz element.

Stuknij Move Up lub Move Down, aby zmienić kolejność wyświetlania elementu (odpowiednio: przeniesienia w górę lub w dół); nie jest możliwe przeniesienie elementu Date.

Wybierz element.

Aby wyświetlić opcje elementu, stuknij Options; nie jest możliwe wyświetlenie opcji elementów Date, Owner Info ani Inbox.

5. Aby określić czas, po którym zostanie wyświetlony ekran Today, stuknij Display.



6. Stuknij strzałkę skierowaną w dół i wybierz odpowiedni czas, po którym zostanie wyświetlony ekran Today.



7. Stuknij OK.

Kalendarz (Calendar)

Kalendarz umożliwia:

- tworzenie wpisów terminarza,
- ustawianie przypomnienia.

Kalendarz można przeglądać według:

- godzin,
- dnia,
- tygodnia,
- miesiąca,
- roku.

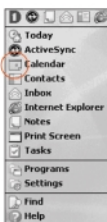
Wskazówka: W celu zaoszczędzenia miejsca w pamięci urządzenia warto wpisywać w pozycjach terminarza tylko najbardziej niezbędne informacje.

Wskazówka: Aby szybko przejść do aplikacji Calendar, wystarczy nacisnąć przycisk aplikacji Calendar.

Wygląd kalendarza

Domyślny wygląd kalendarza to „Agenda”, w którym wpisy terminarza prezentowane są w najbardziej szczegółowy sposób.

W menu Start stuknij Calendar.

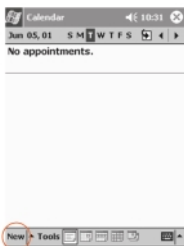


Tworzenie wpisu terminarza i ustawianie przypomnienia

Wskazówka: W celu zaoszczędzenia miejsca w pamięci urządzenia warto wpisywać w pozycjach terminarza tylko najbardziej niezbędne informacje.

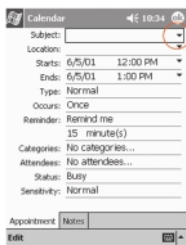
Wskazówka: Tworzenie wpisu terminarza i ustawianie przypomnienia można wykonać poprzez ekran Today.

1. W menu Start stuknij Calendar.
2. Aby utworzyć wpis terminarza, wybierz New.



3. Wprowadź temat.

Stuknięcie strzałki skierowanej w dół umożliwia wybór fabrycznie zdefiniowanego tematu.



Jeśli temat nie zostanie wprowadzony, w opisywanym polu znajduje się tekst „No subject” (Brak tematu).

4. Aby wprowadzić dodatkowe informacje, stuknij odpowiedni element.

Na przykład, aby wprowadzić całodniowy wpis terminarza, stuknij Type, a następnie All Day.

Domyślnie ustawiane jest przypominanie 15 minut przed zdarzeniem.

5. Aby zmienić czas przypominania, stuknij 15, a następnie strzałkę skierowaną w dół.

6. Aby zmienić jednostkę czasu, stuknij minute (s).

7. Aby zapisać czas przypominania oraz wpis terminarza, stuknij OK.

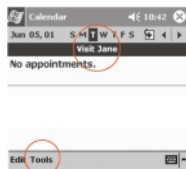
Usuwanie wpisu terminarza

Wskazówka: Aby usunąć wpis terminarza, można również stuknąć i przytrzymać dany wpis, a następnie wybrać

Delete Appointment.

1. W menu Start stuknij Calendar.

2. Wybierz i przejrzyj dany wpis terminarza.



3. Wybierz Tools.

4. Wybierz Delete Appointment.

5. Aby na stałe usunąć wpis terminarza, stuknij Yes.

Zadania (Tasks)

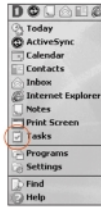
Aplikacja Tasks umożliwia:

- tworzenie nowych zadań,
- usuwanie zadań.

Tworzenie zadania i ustawianie przypominania

Wskazówka: Tworzenie zadania i ustawianie przypominania można wykonać poprzez ekran Today.

1. W menu Start stuknij Tasks.

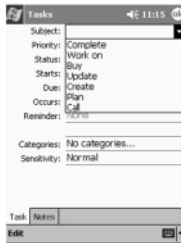


2. Aby utworzyć nowe zadanie, wybierz New.



3. Wprowadź temat.

Stuknięcie strzałki skierowanej w dół umożliwia wybór fabrycznie zdefiniowanego tematu.



Jeśli temat nie zostanie wprowadzony, w opisywanym polu znajduje się tekst „No subject” (Brak tematu).

4. Aby wprowadzić dodatkowe informacje, stuknij odpowiedni element.

Na przykład, aby określić zadanie jako „prywatne”, stuknij pole Sensitivity i wybierz Private.

5. Aby dodać czas, do którego dane zadanie ma zostać wykonane, stuknij Due.

6. Stuknij Reminder i wybierz Remind me (Przypomnij mi).

7. Stuknij datę i określ, kiedy urządzenie ma przypomnieć o zadaniu.

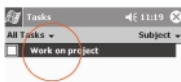
8. Aby zapisać ustawienie przypominania i utworzyć zadanie, stuknij OK.

Usuwanie zadania

Wskazówka: Aby usunąć zadanie, można także stuknąć i przytrzymać dane zadanie, a następnie z podręcznego menu wybrać Delete Task.

1. W menu Start stuknij Tasks.

2. Wybierz zadanie do usunięcia.



3. Stuknij Tools.



4. Wybierz Delete Task.

5. Aby na stałe usunąć zadanie, stuknij Yes.

Rozdział 4. Korzystanie z oprogramowania

Aplikacje zainstalowane w urządzeniu Compaq iPAQ seria H3800 umożliwiają pracę nawet z dala od własnego komputera.

Microsoft Reader

Oprogramowanie Microsoft Reader służy do czytania i odsłuchiwania elektronicznych książek w formacie eBook. Szczegółowa instrukcja korzystania z książek w tym formacie znajduje się na dysku CD. Samą instrukcję również można skopiować do urządzenia Compaq iPAQ.

Wskazówka: Przed skopiowaniem zabezpieczonych książek elektronicznych z Internetu należy uaktywnić oprogramowanie Microsoft Reader. Do uaktywnienia oprogramowania Microsoft Reader konieczne jest posiadanie konta Hotmail, MSN lub Passport.

Aktywacja oprogramowania Microsoft Reader

Aby skopiować zabezpieczone książki elektroniczne, należy uaktywnić oprogramowanie Microsoft Reader

1. Podłącz urządzenie Compaq iPAQ do komputera.
2. W komputerze uruchom przeglądarkę Internet Explorer.
3. Wejdź na stronę <http://das.microsoft.com/activate>.

Czytanie książki elektronicznej

Możliwe jest czytanie całych książek elektronicznych, albo tylko wybranych tematów. Książka jest otwierana na stronie, na której została ostatnio zamknięta.

1. W menu Start wybierz Programs.
2. Wybierz Microsoft Reader.
3. Wybierz tytuł książki elektronicznej.
4. Wybierz numer strony, albo przrzucaj kartki naciskając strzałki w lewo lub w prawo.



Wskazówka: Aby przejść bezpośrednio do wybranego tematu, można stuknąć łącze. Łącza mogą występować zarówno w samym tekście, jak i w spisie treści. Aby powrócić do poprzedniego miejsca po odwiedzeniu łącza, stuknij tytuł książki i wybierz Return.

Dodatek A. Uwagi dotyczące zgodności z normami

Uwagi dotyczące Federalnej Komisji Komunikacji (FCC)

Urządzenia te zostały przetestowane i stwierdzono, że są one zgodne z ograniczeniami dotyczącymi cyfrowych urządzeń klasy B zawartymi w części 15 przepisów FCC. Ograniczenia te zostały tak ustalone, aby zapewnić określoną ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami ze strony urządzeń pracujących w środowisku mieszkalnym. Urządzenie takie generuje, wykorzystuje i może emitować fale o częstotliwości radiowej, a jeżeli jest zainstalowane lub używane niezgodnie z instrukcją, może wywoływać szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma gwarancji, że urządzenie zainstalowane w określonym miejscu nie wywoła szkodliwych zakłóceń. Jeżeli urządzenie to powoduje szkodliwe zakłócenia odbioru programu radiowego lub telewizyjnego, co można ustalić przez włączanie i wyłączanie tego urządzenia, użytkownik powinien spróbować usunąć zakłócenia, stosując jedną lub więcej z następujących metod.

- Obrócić lub przesunąć antenę odbiorczą.
- Zwiększyć odległość między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączyć zasilanie urządzenia do gniazda sieci elektrycznej w innym obwodzie niż gniazdo odbiornika.
- Zwrócić się o pomoc do dealera lub doświadczonego specjalisty w dziedzinie radia lub telewizji.

Zmiany

FCC wymaga, aby użytkownik został poinformowany, że wprowadzenie w urządzeniu jakichkolwiek zmian, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez firmę Compaq Computer Corporation, może spowodować utratę uprawnień do używania urządzenia.

Kable

Aby zapewnić zgodność z normami emisji, należy podłączać to urządzenie do innych urządzeń za pomocą ekranowanego kabla z metalowym pokryciem złącz (RFI/EMI).

Deklaracja zgodności dla produktów ze znakiem FCC (dotyczy tylko Stanów Zjednoczonych)

Urządzenie to jest zgodne z normami zawartymi w części 15 przepisów FCC. Może ono być używane pod następującymi dwoma warunkami:

1. Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń;
2. Urządzenie musi akceptować dowolne odbierane zakłócenia, łącznie z takimi, które mogą spowodować niepożądane działanie.

Pytania dotyczące produktu prosimy nadsyłać pod adres:

Compaq Computer Corporation
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113
Houston, Texas 77269-2000.

Pytania dotyczące deklaracji FCC prosimy nadsyłać pod adres:

Compaq Computer Corporation
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101
Houston, Texas 77269-2000.

Do identyfikowania produktu służą numery części, serii lub modelu znajdujące się na urządzeniu.

Uwagi dotyczące Kanady

To urządzenie klasy B spełnia wszystkie wymagania kanadyjskich norm dotyczących urządzeń powodujących zakłócenia.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Uwagi dotyczące Unii Europejskiej

Produkty, które mają oznaczenie CE, są zgodne zarówno z dyrektywą EMC (89/336/EEC), jak i z dyrektywą dotyczącą niskich napięć (Low Voltage Directive – 73/23/EEC). Dyrektywy te zostały wydane przez Komisję Wspólnoty Europejskiej. Jeżeli produkt jest wyposażony w funkcje telekomunikacyjne, jest zgodny z dyrektywą R&TTE (1999/5/EC).

Zgodność z tymi dyrektywami jest równoznaczna ze zgodnością z następującymi normami europejskimi (w nawiasach podano odpowiadające im standardy międzynarodowe):

- EN55022 (CISPR 22) – zakłócenia elektromagnetyczne;
- EN50024 (IEC61000-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11) – odporność na zakłócenia elektromagnetyczne;
- EN61000-3-3 (IE61000-3-3) – skoki napięcia;
- EN60950 (IEC950) – bezpieczeństwo produktów.

Uwagi dotyczące Japonii

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Akumulator – ostrzeżenie

OSTRZEŻENIE: Urządzenie zawiera akumulator litowo-polimerowy. Aby uniknąć ryzyka pożaru i poparzeń, nie należy go demontować, rozbijać, przekłuwać, zwierać zewnętrznych styków ani wystawiać na działanie ognia lub wody. Wymiany akumulatora może dokonać tylko autoryzowany serwis firmy Compaq, przy wykorzystaniu przeznaczonej do tego części zamiennej firmy Compaq.

Podróżowanie liniami lotniczymi

Możliwość korzystania ze sprzętu elektronicznego na pokładach samolotów jest uregulowana przepisami poszczególnych linii lotniczych.

Kable zasilania

Jeśli do urządzenia Compaq iPAQ seria H3700 nie dołączono kabla zasilania lub odpowiedniego zasilacza, należy zaopatrzyć się w kabel zasilania zgodny z przepisami danego kraju.

Kabel musi mieć parametry odpowiadające temu urządzeniu oraz napięciu i natężeniu określonym na tabliczce znamionowej urządzenia. Parametry napięcia i natężenia dla kabla powinny być większe niż odpowiednie parametry urządzenia. Ponadto, kabel musi mieć średnicę przynajmniej 0,75 mm / 18 AWG, a jego długość musi się mieścić w granicach 1,5 – 2 m. W razie wątpliwości dotyczących rodzaju kabla, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem firmy Compaq.

Kabel zasilania powinien zostać tak poprowadzony, aby nie było możliwe nadeptanie na niego lub umieszczenie na nim żadnych przedmiotów. Szczególną uwagę należy zwrócić na stan wtyczki, gniazda sieci elektrycznej oraz miejsca połączenia kabla z urządzeniem.

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, porażenia prądem, pożaru lub zniszczenia sprzętu, należy przestrzegać następujących zasad:

Nie wolno usuwać bolca uziemienia z wtyczki zasilania. Bolec uziemienia stanowi ważne zabezpieczenie.

Urządzenie należy podłączać do uziemionego gniazda sieci elektrycznej, do którego w dowolnej chwili można łatwo uzyskać dostęp.

W celu odłączenia zasilania należy wyjąć wtyczkę z gniazda sieci elektrycznej.

Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów na kablach zasilania lub przewodach. Kable należy ułożyć tak, aby nie było możliwe przypadkowe nadeptanie na nie lub potknięcie się o nie.

Nie wolno ciągnąć za przewód lub kabel. Przy odłączaniu od gniazda sieci elektrycznej należy chwytać za wtyczkę.

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, pożaru lub zniszczenia sprzętu, do zasilania tego komputera nie należy używać konwerterów przeznaczonych do innych urządzeń.

Dodatek B. Dane techniczne

System

Cecha	Compaq iPAQ seria H3800
Procesor	StrongARM SA-1110
Pamięć	32 MB lub więcej SDRAM
Wyświetlacz	Kolorowa matryca aktywna (TFT), 240 x 320 pikseli, 4 tysiące kolorów, wielkość piksela 0,24 mm
Podświetlenie	5 poziomów; automatyczne ustawianie jasności według pomiaru czujnikiem światła
Dźwięk	Głośnik, gniazdo słuchawek stereofonicznych 3,5 mm
Port na podczerwień	IrDA, maks. przepustowość 115,2 Kb/s
Komunikacja	Port komunikacyjny, złącze modułu rozszerzeń
Kontrolki	3 sposoby alarmowania: migająca zielona kontrolka, dźwięk, okienko z komunikatem; niski poziom naładowania akumulatora: migająca / stale świecąca kontrolka w kolorze pomarańczowym; aktywne połączenie Bluetooth – migająca w kolorze niebieskim / dźwiękowa kontrolka
Akumulator	litowo-polimerowy

Wymiary i ciężar

Wysokość	130 mm
Szerokość	84 mm
Głębokość	16 mm
Ciężar	181 g

Warunki pracy

Temperatura	Podczas pracy	0°C-40°C
	Urządzenie wyłączone	-29°C-60°C
Wilgotność względna	Podczas pracy	29-90%
	Urządzenie wyłączone	29-90%
Maksymalna wysokość	Podczas pracy	4 572 m
	Urządzenie wyłączone	12 192 m

Dodatek C. Dbanie o urządzenie i akumulator

Dbanie o urządzenie

Aby utrzymać urządzenie Compaq iPAQ seria H3700 w dobrym stanie, należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Należy trzymać urządzenie z dala od miejsc nadmiernie wilgotnych oraz zbyt chłodnych lub zbyt ciepłych. Nie należy wystawiać urządzenia na działanie płynów lub rosy.
- Nie wolno kłaść nic na urządzeniu – może to spowodować zniszczenie ekranu.
- Kiedy urządzenie nie jest używane, należy trzymać je w ochronnym etui.
- Należy czyścić obudowę i ekran urządzenia miękką, wilgotną szmatką. Można używać tylko wody.
- Należy unikać wystawiania urządzenia na zbyt długie bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub silnego światła ultrafioletowego. Unikać zadrapania powierzchni ekranu i uderzenia o twarde przedmioty.
- Aby uniknąć zadrapania ekrana, należy dotykać ekran tylko przeznaczonym do tego celu rysikiem.

Dbanie o akumulator

Ze względu na rodzaj akumulatora zastosowany w urządzeniu Compaq iPAQ należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących sposobu utylizacji urządzeń tego typu. Poradę w tym zakresie oraz informacje o ewentualnych programach utylizacji akumulatorów można uzyskać u lokalnego przedstawiciela firmy Compaq. Urządzenia Compaq iPAQ nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. W celu odpowiedniej utylizacji lub ponownego przetworzenia należy wykorzystać publiczny system zbierania odpadów tego typu lub zwrócić urządzenie do firmy Compaq, autoryzowanego partnera lub ich przedstawiciela.

W Ameryce Północnej należy skorzystać z programu utylizacji akumulatorów prowadzonego przez firmę Compaq. Użytkownik otrzymuje zwrotnie zaadresowaną kopertę z uiszczoną opłatą pocztową. Umieszczony w niej akumulator wysyłany jest do zakładu zajmującego się utylizacją metali.

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub zniszczenia wewnętrznych elementów urządzenia, nie należy bezpośrednio spryskiwać ekranu płynem. Nie należy również dopuścić, aby płyn przedostał się do wnętrza urządzenia Compaq iPAQ. Mydło lub inne środki czyszczące mogą spowodować wyblaknięcie kolorów obudowy i zniszczenie ekranu.

Compaq Computer Sp. z o.o.
ul. Wołoska 18
02-675 Warszawa
tel. (22) 64 00 123
fax (22) 64 00 111

Centrum Obsługi Klienta: 0 800 122 622
Internet: www.compaq.pl

COMPAQ